

Нукиср.

572, 573, 574, 575, 576

577, 578, 579, 580,

581, 582

Ш и ф р

Никифр. - 577.

№ папки

№

Сборник слов и
поучений. Отрывок.

Рукопись XVIII в., без марок и
конца, тисненная скорняком, на
18 л. л., разл. 16,7 x 10,5 см., без переплета.

Над. Словом о некоей вдове.. "

Рукопись из собрания Никифорова.

ОТДЕЛ РУКОПИСЕЙ Гос. биб-ки СССР им. Ленина	Общее колич-во листов
№ поступления: № 140 - 1948 ₂	18 л. л.

Слово ѿ некоего плота у
 дивительныи... бари
 Неная река... ги мѣха
 своего... динаго
 сна... вѣше
 сна... кнѣ въ
 паче... кнѣти
 ся же... еници
 сложитрости... прати
 ни... о иудом
 при... е ней
 звестикся... же рети
 пачѣ... еи езо
 пачѣ... о аа ре
 она... а еи то перд
 же... еце јуслишаша
 еи... неуте... метрѣано... плашше



Слово о немощахъ цдоствъ у
 дивителныя шероты бари.
 Немая жена посмерти мѣха
 своего ѿмѣя о него единого
 сна поспѣвѣши свѣаше
 сна сѣр своего а по единѣ въ
 паче мѣры люляше прилѣти
 ся же а по нещю плещеници
 слоха простно пинѣ прѣти
 ниаше фпоймаше езо исбѣм
 припедоша сѣдїа же ней
 звестикя отпрагуды ниже рѣти
 пачѣ рѣти пачѣ езо
 псагити пачѣ пачѣ проща сѣе
 она мѣти езо а еи то перѣ
 ѿне покрѣтѣ бще јуслѣшаша
 еи неупрешико јнепрѣдано плачаше



спиритю бѣхъ обвѣщеніа не
сподбно мола въ се пораме
ора прѣша бѣхъ иудова
стпемнѣ снамени аио
судый о соно створаща
се прапа много прѣше
нашѣи прошеніе же нето
лвсашии прѣше иудова
иде се оны прѣше паде
пре образѣ прѣше отпрелагосло
темная плѣше бѣше мно пра
но а бѣдна прѣшеная шѣхъ
и бѣщеніа снѣ моего итѣ
мниши прѣше илѣши прѣше
место доблѣса сего ради аио же
бменть сна моего мшиша
таио за прѣше сна вѣсно
тому

донде се моего сна мнѣ
подася ісія ирешши прѣ
шѣти пообразъ бѣхъ инешн
обра прѣшегнаго мниша
срѣши бѣхъ и іудѣ прѣше
сонъ іудѣшии прѣшегно
итѣно нѣно пламо прѣше
рѣшо прѣшегно поло се ивасе
песеляся іудѣшиа аио залобъ
прѣшешиа прѣше се сна сна
симъ прѣшегно прѣшешии
ю се нѣшо аио прѣшешии
прѣшешиа прѣшешиа прѣше
праши снѣ оперза дѣри те
ниши іудѣшии прѣшешиа
іудѣшиа се а прѣшешии
іудѣшиа в прѣшешиа прѣшешиа

дабдастѣ мене моего сна
онъ же пострасть ірадою
трипаде іспомнишаа хм
шіяса ізведе немомѣб см
шаѣшъ іпріиде и мптр
своей сназѣя погешаа
и бащеніе свое іакс еѣе
і рече емѣ помощница
допа же она іудеши сна
своего інеси за ннѣхъ премі
лостница двм мѣсъ іива
пление традоути іудіаі
ніи много слезъ іліяши і
благодарствѣнши и пзе оразѣ
престнаго мѣща іпомесе
благочестно поцрїаі іпрі
несши прелѣхи нардѣ

3.
о разѣ бѣзѣ іивели себѣ мило
си благодарствѣ зело тло
наше іодержостіи прося про
щенія псе же тлоно поше
блѣдатѣ помощница іілі
шапше сіе блѣдаренія погаша іи

Мѣ септѣ мѣрїа, п 20,
днѣ Поушеніе наспарсѣ
мико мѣна еустарїа пла
нида: Впертѣніи паше
спяѣте дши паша: лѣна
Глапа 21, загало 106,
Аще нїи осты сїце яно
нѣтѣ погитпѣемѣи стѣи
мелико мѣнѣ еустарїи
панида сїѣ ісполнѣлѣ затѣ
1122

древъ древъ охъсѣдася, охъсѣдася,
древъ древъ злаямыслии мѣстеса
лѣсти, а сердце попарничеси
сташе, та се утишася, нагаша
древъ древу доса сѣдати
и не поимомосе злами, моирвнами
на брама древъ надрва преста
ша, по пидя мѣнос црво
сиоря о пѣдъ его помб.)

Та се зрядши мѣноу црво
спрѣтѣ е снзи дѣдъ
спотрѣся: онѣдѣши црво
мѣнос зрядши, и како зрѣши
и кава мѣнос црво гдѣ
спомѣся а се о сѣв, гдѣ
отъ иша сѣб мѣста

поградѣтѣ, и не оубѣтѣ, и у се
поидѣ рече и маро прости
и по мѣсе сяна гдѣ прѣла
ста еста прѣ гдѣ, мѣ се
прости ми убо люми прѣ
лбса о пѣща дѣдъ спзи
неизаиши мѣста и про
народѣ, и бо пи у моншася
и ивѣтѣ не порѣвни бѣша
мѣста пооряи бѣлостамѣ,
и до дѣнаго и народѣ по
сама дѣлабѣся бѣзаконѣ,
порѣстѣ, рабой, убѣ
стѣ, и и мѣ прѣнозѣи с
шѣрмая дѣла, и се мѣ
ломи зѣлѣти, и по мѣ сѣ
постомѣ дѣти сѣно рѣв,

Се пиѣтъ хо^{ди} сегашия на пиѣ
и родо^{ди} и на пиѣ хр^исто^{ди}
мо бидѣтъ п^иа^{ди}нство б^ие^{ди}
лазе^{ди}е азъ испомощаю
д^ир^ис^ианіе і^ис^иусаколюбіе
што се о^{ди}ни е^{ди}а^{ди} п^ию на
пиѣ і^иродо^{ди} е^{ди}а^{ди} и б^ие^{ди} а^{ди}
тъ пр^иста и^{ди} г^иасл^иезы с^ии^и г^ие
б^ие^{ди} по^{ди}с^иамъ с^итъ даю^{ди}и^и
лю^{ди}и моя п^иместо х^ил^иба
не^{ди}с^итъ гла^{ди} пр^иста пр^и
м^ие і^ирада п^ир^ив^иа с^итъ
по п^ип^ию пр^иста о^{ди}м^ии п^и
п^ие по с^иб^ие^{ди}о^{ди}с^има^{ди} и^{ди}
и^{ди} п^ил^ист^ии^и

Смотри на^{ди}но п^ир^иб^и со
п^ир^ис^иа^{ди}ея м^ие м^ир^ио^{ди}ны п^ила
г^ие^{ди} п^иел^ии н^ион^итъ п^ио^{ди}м^ио^{ди}и^и

с^игдахъ р^ит^иа и^{ди}тъ се по
а^{ди}да^{ди}тъ і^ис^ию пр^иста^{ди}
п^ир^иб^ии п^ил^ист^ии^и а^{ди}тъ м^и
п^ир^ит^ия^{ди}н^иб^и сп^ио^{ди}и м^им^ил^иос^ие^{ди}р^ино
м^иг^иа с^итъ даю^{ди} по л^ид^ии
б^ис^иіа п^иместо х^ил^иба і^иро^{ди}
и^{ди}до^{ди}пре^{ди}м^ищеніа п^исе^{ди}го до^{ди}вно
е^{ди}ста а^{ди}п^ир^ит^ия^{ди}нино и^{ди}у^{ди}р^ид^иха
с^игдаго х^ил^иба не^{ди}ст^иа^{ди}е^{ди}с^иіа
о^{ди}а^{ди}ют^ися а^{ди}т^ии^и а^{ди}л^их^ис^иіи
у^{ди}т^ии^иа ю^{ди}са а^{ди}т^ии^и р^иа^{ди}тъ в^ио^{ди}в^и
с^ир^ид^их^и сп^ио^{ди}б^и у^{ди}т^ио^{ди}ляю^{ди} с^иіа в^и
с^ил^ия^{ди}са а^{ди}т^ии^и п^ила^{ди} на^{ди}п^ир^и
а^{ди}тъ с^иа^{ди} п^иа^{ди}н^иа^{ди} п^ир^иб^и г^ио^{ди}го
г^ио^{ди}в^и с^ил^ие^{ди}а^{ди}ю^{ди} лю^{ди}и п^им^ие^{ди}то х^ил^иба
На п^ир^иб^и се б^ир^иа^{ди}но а^{ди}в^ина^{ди}
н^иб^инаго што е^{ди}а^{ди} што п^ию
н^итъ по^{ди}п^идо^{ди} х^ил^иба і^иа^{ди}на

Преступное и сипопора
шое его тело прелюбо
и сипопоряюще его шое
п'бл'вше се т'еце лице
и мн'д' нещезале г'ада
н'и' узи его а'но се е'е
насм'шея п'неда а'н'я
елапа шоя
Что се утешае п'рвю
ш'и' наобой' т'ира н'ат'р'д'
и родо'е' утешае' б'ест'в'
д'ное д'е'ст'во д'ши' г'ро
д'а'дина т'аше' и'у'оди'
род'оти' и'по'л'т'в'а'щи' е'и'
о'на'я'ное' по' д'е'ст'во
по'ш'ор'е' т'ре' т'о'ли'и' г'н'и'
лице' с'ор'ан'ие' б'ест'в'но
т'аше' а'т'т'ер'и' г'оло'т'и'

104
и'ше' б'л'т'и' е'и' п'б'л'д'ни'ца'
а'н'т'р'оп'а'х'б' г'м'е'е' по'ш'и'о'
г'о'б'р'аз'о' д'е'на' а'с'а'м'з'и'м'
д'ло' с'ип'ерна'я' с'в'иа'
Н'ат'т'ир'д' се' н'ь'на'го' с'а'ф'ни'ка'
шо' у'т'ешае' с'в'ена' т'ла'д'
ш'ая' у'но'е'б' х'р'т'и'от'и' г'ле
з'а'м'и' н'озе' о'м'п'а'ю'щая'
г'ло'з'а'ю'щая' т'а' у'т'ешае'
т'аше' бо' п'и'но'т'е' п'в'л'и'но'е'
м'ар'т'и'е' б'ж'ие' н'а'р'е'ш'ни'и'
я'сно' а'ш'а'е'ся' р'е'г'е' бо' т'ре'
т'и'и'и' ш'о'и'и'и' у'ст'и'и' м'и'р'з'и'
н'и'б' п'а'но' о'п'д'ш'а'т'о'т'ся'
з'р'е'си' е'а' м'но'зи' а'но' по'л'ю
б'и' м'но'го'

мо при раи'стпїа на
пирѣ ^иродо ^ипо ^иплѣшѣ на
пирѣ ^ихрѣсто ^ипо ^иплѣшѣ ^ита
зрѣхѣ ^ипо ^ита ^изрѣхѣ ^ипо ^иарѣ.
хо ^ипри ^ила ^исаю : ^иа ^из ^иплѣшѣ
идѣ ^изрѣ ^ихо ^ипѣ ^ипро ^иго ^иро
ста ^ини ^итаю ^ита ^имѣ ^ипла
шѣ ^ипѣ ^идо ^ию ^иза ^иа ^из ^итѣ
пла ^итѣ ^ишѣ ^ию ^изрѣ ^ишн ^ицѣ
но ^ио ^итѣ ^ина ^иго ^ипре ^име ^ине ^инїа
з ^ирѣ ^ишн ^ицѣ ^иб ^илї ^ита ^из ^ита
не ^иста ^ихрѣ ^иста ^иа ^ин ^из ^итѣ
и ^ица ^ирѣ ^идї ^иа ^ина ^ип ^иса ^ив
б ^ил ^ин ^ицѣ ^ип ^ид ^иш ^ише ^идо ^ире
з ^иа ^ист ^ин ^ии ^ирѣ ^ини ^ис ^ино ^им
м ^ино ^из ^ия ^из ^итѣ ^ии ^ио ^ин ^из ^ист ^ин ^ии

обѣ ^из ^ист ^ия ^ис ^ин ^ио ^ил ^из ^им ^ино
з ^ия ^им ^ин ^ии ^из ^ил ^ит ^ии ^иб ^ил ^ид ^ин ^ии
о ^иб ^иа ^ип ^ие ^им ^ит ^иа ^ин ^ии ^иб ^ид ^ио
с ^ие ^ис ^ил ^иш ^иа ^ит ^ил ^ие ^им ^ио
ш ^ия ^иа ^ис ^ие ^ина ^ио ^иб ^ио ^ии ^ип ^ира
п ^ид ^ие ^ил ^иб ^ил ^ию ^ит ^ир ^ип ^иа ^иш ^ие ^ии
с ^ии ^иа ^ив ^иа ^ис ^ил ^иа ^ив ^иа ^ис ^ие ^им ^ио ^ил ^ию
с ^ил ^иа ^иго ^ип ^ии ^ир ^иа ^иб ^ие ^из ^иа ^ии ^ит ^ие
на ^ид ^ио ^ир ^иа ^ии ^ин ^ид ^иї ^ит ^иа ^ип ^иш ^ие
с ^ит ^ип ^ие ^им ^ин ^ии ^ио ^ир ^ио ^ид ^ио ^ип ^ии ^ин ^ие
п ^ир ^иї ^ио ^иш ^иа ^ии ^ит ^ие ^ис ^иа ^ин ^ие ^ир ^ие ^ит ^ин ^ид ^иї
л ^ид ^ин ^иа ^ип ^ис ^ит ^ип ^ид ^ио ^иш ^ии ^ин ^ис ^иа ^ие ^из ^иа
н ^ии ^ии ^ит ^ип ^ио ^ир ^иа ^иш ^ии ^иб ^ие ^из ^иа ^ик ^ио ^ин ^иї ^иа
п ^ии ^ир ^иа ^ин ^ие ^ис ^ит ^ип ^ие ^им ^ин ^ии ^ио ^ихр ^ил ^ио ^иш ^ии
п ^ир ^иї ^ио ^иш ^иа ^ии ^ит ^ие ^ис ^ия ^ин ^ие ^иб ^ис ^ит ^ид ^ит ^ин ^ио
ш ^ие ^ил ^иб ^из ^ир ^иѣ ^ит ^ие ^ис ^ия ^ил ^ии ^ин ^иа
МНОГО НЕ ПРАВИ

Мѣсяцъ юнѣа въ 1 днѣ собо-
стѣхъ слапныхъ ꙗже хри-
стѣхъ апѣлѣ дѣна, есѣхъ
Пѣтрѣ, свѣтѣ пѣхопнѣ
апѣлѣ, пѣтлѣи погѣтъ ре-
днѣ пѣлѣ, ꙗслапнѣ ꙗмене
его стѣго ꙗспѣтъ днѣхъ
рѣнѣи пѣхъ еси хриѣосѣ свѣ
свѣпѣго, браѣтъ андреѣ
першопѣннаго ошѣра ꙗже
неслапнаго галилѣйска
града, свѣ ꙗоаннѣхъ, о-
плѣмене сумѣонѣа, ошѣра
рѣнѣа мросѣу соапѣстѣу
ꙗо лѣвѣтѣхъ рѣнѣ ꙗо лѣ
нѣю галилѣхъ хриѣо гдѣ
прѣтѣ апѣлѣи ꙗмѣстѣо ла-
гѣи

16
црѣпѣа ꙗмѣстѣо сѣ вѣло
плѣгѣ нѣнаго црѣпѣа
полѣтѣхъ, пропѣсѣда
евѣлѣе першѣе поꙗдѣи,
пѣа сѣ по апѣлѣи ошѣи, ꙗвѣ
пѣопѣте ꙗго лѣапѣи ꙗвѣ
на апѣпадопѣи, ꙗво апѣи ꙗвѣ
днѣи, ꙗпо ꙗлирице, снѣ
до сѣ ꙗдорѣма, ꙗпо ꙗсѣ
ꙗпѣлѣи вѣлопѣдѣхъ вѣсѣ
слово сѣмона полѣтѣ,
Восрѣдѣтѣ рѣнѣаго града
пѣобѣди сѣлоѣ хриѣошѣхъ,
сѣпѣсѣтѣ пѣхъ поꙗшѣнѣа
нѣ першѣе того долѣхъ,
Послѣди сѣ ошѣро на црѣ
на црѣтѣе стѣлѣ ꙗа растѣ

перше пошеи' юдей. по
то по и'станиа, таже та'
ня пожели' попрахити, а
зромогласно о'лигаше не
шернзля е'ррех, о'б'с'т'п'е
ннаго писанія поназда
н'м'б' ж'стимнаго в'тти не
са'б' хр'ста' ж'са' т'есо непер
р'т'аше' юдей' нау'тима,
ман'его. цр'я' ж'рода нари
цаемаго сер'т'т'в' ж'т'т'а
а'т'л'в' ст'п'и' с'а'дан'я
по хр'ст'е' х'аш'в', ю'с'е' т'п'я
о'б'ещ'ал'в'. м'е'г'е'во' о' ж'рода
у'б'т'ен'в' в'м'ст'и',
о'а'н'н'в' ст'п'и' а'т'л'в' ж'
е'в'ли'ст'в' ж'т'ос'л'ов' пол'ет'и'

мат. 23.
с. 12.
деу. 21.
с. 11

суде
18.

наперств'х'б' хр'сто'ви, ж'по
пр'т'о' с'т'р'ет'но'в' о'ш'ов' в'ц'т'в'
ст'о'я'ч'и' ж'т'т'о'л' с'м'б' наре
ш'и'ся' ст'од'ов'н'н'и'ся, ж'
по'пр'ема' пр'ег'е'т'нат'о' у'ст'е
н'я' е'а' н'р'аш'е' р'а'х'с'но'е, о'
а'г'л'а' ж'дан'ное' пр'е' о'др'о'
т'т'о'я' н'он'ес'и' пр'от'п'а'с'а
е'в'л'ие' хр'т'о'во' ж'в'е'р'ств'
ж'о'т'т'е'и' а'с'и'н' ж'а'б'т'р'о'в'н'и'с'е'
ж'ам'о'с'в' н'ар'е'ж'ен'но' в'м'т'в',
н'е'ж'р'е'ж'ен'н'ы'ж'в' о'п'р'о'п'е'н'и'н'
в'с'т'п'е'н'н'ы'ж'в' ст'од'ов'н'я,
ж'т'ис'ан'и'ю' т'т'а' пр'е'д'а'де'
а'с'и'н'с'и'н' ст'р'ан'в', н'охр'и'т'
п'р'я'ш'е', по'ги' п'м'и'р'т'в'
по'гр'е'с'я, ста' с'в'я' до'п'ол'н'н'и'
л'т'в'т'т'.)

